

Rebel

LIGHT

RECHARGEABLE HEADLIGHT

USER MANUAL

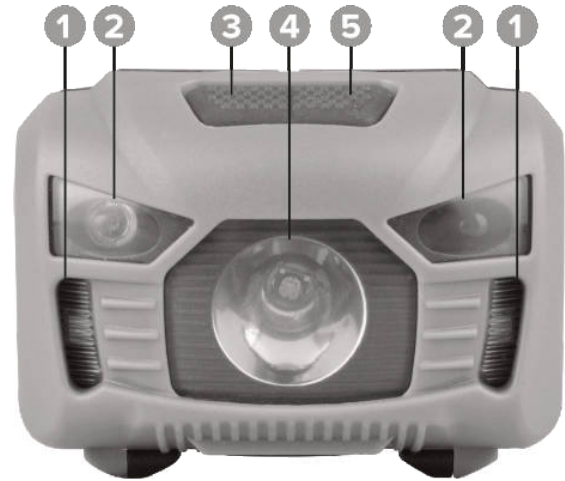
PL

DE

EN

RO

model: URZ0938.1



	DE	EN	PL	RO
1	Rote LED	Red LED	Czerwona dioda	LED roșu
2	Bewegungssensor	Motion sensor	Czujnik ruchu	Senzor de mișcare
3	Taste Ein/Aus/Modus	Power button / mode select button	Przycisk zasilania / zmiany trybu świecenia	Buton de alimentare / buton de selectare a modului
4	Weiße LED	White LED	Biała dioda	LED alb
5	Taste Bewegungssensor Ein/Ausschalten	Motion sensor power button	Przycisk zasilania czujnika ruchu	Buton de alimentare al senzorului de mișcare

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Please read this operation instruction carefully before first use, and keep it for future reference. If there are any doubts concerning correct installation, please consult a qualified specialist.

1. Vermeiden Sie die Verwendung/Aufbewahrung in extremen Temperaturen.
2. Schützen Sie dieses Produkt vor Wasser, Feuchtigkeit und andere Flüssigkeiten.
3. Verwenden Sie zum Reinigen dieses Produkts nur ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Mittel.
4. Richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt auf die Augen.
5. Wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie das Gerät auf.
6. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren oder zu zerlegen. Nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Gerät reparieren.

BETRIEB

1. Drücken Sie die Taste Ein/Aus um das Licht einzuschalten.
2. Im Modus weiße LED:
 - Taste Ein/Aus 1 Mal drücken für 100% Leistungsmodus
 - Taste Ein/Aus 2 Mal drücken für 1560% Leistungsmodus
 - Taste Ein/Aus 3 Mal drücken für Blinkmodus
 - Taste Ein/Aus 4 Mal drücken um das Licht auszuschalten
3. Taste Ein/Aus für 3 Sekunden drücken und halten zum umschalten zwischen Modus weiße und rote LED.
4. Im Modus rote LED:
 - Taste Ein/Aus 1 Mal drücken für Modus ständiges Licht.
 - Taste Ein/Aus 2 Mal drücken für Modus blinkendes Licht.
5. Taste Bewegungssensor Ein/Ausschalten drücken um den Sensor einzuschalten. Ausgewählter Modus wird durch eine blinkende blaue LED unter der Taste Ein/Aus angezeigt.
6. Um das Licht mit dem Bewegungssensor einzuschalten, bewegen Sie Ihre Hand vor dem Bewegungssensor. Eine andere Bewegung schaltet das Licht aus.

AUFLADEN

1. Schließen Sie den Mikro-USB-Stecker an den Mikro-USB-Anschluss des Scheinwerfers an. Das andere Ende sollte an ein Ladegerät oder ein Gerät wie einen Computer oder Laptop angeschlossen werden.
2. Der Ladevorgang wird durchs Blinkend der roten LED angezeigt.
3. Die voll aufgeladene Batterie wird durchs Blinken der grünen LED angezeigt.
4. Die Ladezeit von 0 - 100% beträgt etwa 2,5 h.
5. Laden Sie die Batterie auf, bevor diese vollständig entladen ist.

SPEZIFIKATION

- Bewegungssensor
- Laden über USB-C-Eingang
- Leistung: 3 W LED + 2 rote LEDs
- Lichtmodi: 3 W - 100%, 50%, blinkend; 2 LED (rot) - konstantes Licht, blinkend
- Lichtreichweite: 40 m
- Lichtstrom: 120 lm
- Betriebszeit: 4-20 h
- Stromversorgung: eingebaute Batterie 3,7 V 1200 mAh
- Gewicht: 74 g
- Abmessungen: 60 x 40 x 35 mm
- Im Set: Micro-USB-Kabel, Bedienungsanleitung



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętna. serwis@lechpol.pl

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before first use, and keep it for future reference. If there are any doubts concerning correct installation, please consult a qualified specialist.

1. Avoid using/storing it in extreme temperatures.
2. Protect this product from water, humidity or any liquids.
3. Use only soft, slightly damp cloth to clean this product. Do not use any chemical agents.
4. Do not point light beam directly at eyes.
5. If the device will not be used for a long time, recharge the device.
6. Do not attempt to repair/disassemble this appliance yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this device.

OPERATION

1. Press power button to turn on the flashlight.
2. In the white LED mode:
 - 1 press of power button turns on 100% power mode
 - 2 press turns on 50% power mode
 - 3 press turns on blinking mode
 - 4 press turn off the flashlight
3. Press and hold power button for 3 seconds to switch between white and red LED mode.
4. In the red LED mode:
 - 1 press of power button turns on constant light mode.
 - 2 press of power button turns on blinking mode.
5. Press motion sensor power button to turn on motion sensor. Selected mode will be indicated with blue LED flashing under the power buttons.
6. To turn on the flashlight with the motion sensor, move your hand in front of the sensor. Another movement turns off the device.

CHARGING

1. Connect the micro USB plug to micro USB port on the flashlight.
The other end should be connected to a charger or a device such as a computer or laptop.
2. Charging is indicated by flashing red LED.
3. Fully charged battery will be indicated by flashing green LED.
4. Charging time from 0 - 100% is about 2,5 h.
5. Charge the battery before its fully discharged.

SPECIFICATION

- Motion sensor
- Charging via USB-C input
- Power: 3 W LED + 2 red LEDs
- Light modes: 3 W – 100%, 50%, blinking; 2 LED (red) – constant light, blinking
- Light range: 40 m
- Luminous flux: 120 lm
- Work time: 4 -20 h
- Power supply: built-in battery 3,7 V 1200 mAh
- Weight: 74 g
- Dimensions: 60 x 40 x 35 mm
- In set: Micro USB cable, users manual



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.
serwis@lechpol.pl

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących prawidłowej instalacji urządzenia, należy skonsultować się z wykwalifikowanym specjalistą.

1. Urządzenia nie należy przechowywać w miejscach o zbyt wysokich/zbyt niskich temperaturach.
2. Latarkę należy chronić przed płynami i wilgocią.
3. Do czyszczenia obudowy latarki, należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki, bez dodatku detergentów.
4. Nigdy nie należy kierować promienia świetlnego bezpośrednio na oczy.
5. Jeżeli latarka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy naładować urządzenie.
6. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu, a także wprowadzania zmian w jego budowie. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać urządzenie.

OBSŁUGA

1. Aby włączyć latarkę należy nacisnąć przycisk zasilania.
2. Trybie białego światła:
 - 1 naciśnięcie przycisku zasilania włącza tryb 100% mocy
 - 2 naciśnięcie włącza tryb 50% mocy
 - 3 naciśnięcie włącza tryb migania
 - 4 naciśnięcie wyłącza latarkę
3. Aby przełączyć między trybami białego i czerwonego światła należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez około 3 sekundy.
4. W trybie czerwonego światła:
 - 1 naciśnięcie przycisku zasilania włącza tryb ciągłego światła
 - 2 naciśnięcie włącza tryb migania
5. Aby włączyć lub wyłączyć czujnik ruchu należy nacisnąć przycisk zasilania czujnika ruchu. Aktywny tryb będzie sygnalizowany włączoną niebieską diodą pod przyciskami zasilania.

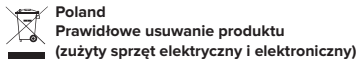
6. Aby włączyć latarkę z użyciem czujnika ruchu należy wykonać ruch ręką przed czujnikiem. Ponowny ruch wyłącza urządzenie.

ŁADOWANIE

1. Należy włożyć wtyk micro USB do wejścia na latorce. Drugi koniec należy podłączyć do ładowarki lub urządzenia jak komputer czy laptop.
2. Ładowanie sygnalizowane jest włączoną czerwoną diodą LED.
3. Pełne naładowanie baterii sygnalizowane jest włączoną zieloną diodą LED.
4. Czas ładowania od 0 - 100% to około 2,5 godziny.
5. Zaleca się ładowanie latarki przed jej całkowitym rozładowaniem.

SPECYFIKACJA

- Sensor ruchu
- Ładowanie przez wejście USB-C
- Moc: 3 W LED + 2 szt. czerwona LED
- Tryby świecenia: 3 W – 100%, 50%, miganie; 2 szt. LED (czerwone) - światło ciągłe, miganie
- Zasięg światła: 40 m
- Strumień światła: 120 lm
- Czas pracy: 4 - 20 godzin
- Zasilanie: wbudowany akumulator 3,7 V 1200 mAh
- Waga: 74 g
- Wymiary: 60 x 40 x 35 mm
- W zestawie: Kabel micro USB, instrukcja obsługi



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

Va rugam sa cititi manualul de utilizare inainte de instalarea dispozitivului. Daca aveti nelamuriri in ceea ce privește instalarea dispozitivului, adresati-va unei persoane calificate.

1. Evitați utilizarea/depozitarea aparatului la temperaturi extreme.
2. Protejați acest produs de apă, umiditate sau alte lichide.
3. Pentru a curăța acest produs utilizați doar un material textil moale, ușor umezit. Nu utilizați agenți chimici pentru curățare.
4. Nu îndreptați fasciculul de lumină direct spre ochi.
5. Dacă lanterna nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, reîncărcați dispozitivul.
6. Nu încercați să reparați/dezasamblați aparatul. Doar personalul calificat și autorizat poate repara produsul.

FUNCȚIONARE

1. Apăsăți butonul de alimentare pentru a porni lanterna.
2. În modul LED alb:
 - prima apăsare a butonului de pornire - se activează modul 100%
 - a 2-a apăsare - se activează modul 50%
 - a 3-a apăsare – se activează modul intermitent
 - a 4-a apăsare – se oprește lanterna
3. Apăsăți și țineți apăsat butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a comuta între modul LED alb și LED roșu.
4. În modul LED roșu:
 - prima apăsare a butonului de pornire – se activează modul de iluminare constantă
 - a 2-a apăsare – se activează modul intermitent
5. Apăsăți butonul de alimentare al senzorului de mișcare pentru a porni senzorul de mișcare. Modul selectat va fi indicat de LED-ul albastru care luminează intermitent, sub butoanele de alimentare.

ÎNCĂRCARE

1. Conectați mufa micro USB la port-ul micro USB de pe lanternă.
2. Celălalt capăt trebuie conectat la un încărcător sau la un alt dispozitiv, cum ar fi un calculator sau un laptop.
3. Încărcarea este indicată de un LED roșu care luminează intermitent.
4. Bateria complet încărcată va fi indicată de un LED verde care luminează intermitent.
5. Timpul de încărcare de la 0 – 100% este de aproximativ 2,5 ore.
6. Încărcați bateria înainte de a fi descărcată complet – evitați descărcarea completă a bateriei!

SPECIFICAȚIE

- Senzor de mișcare
- Încărcare prin intrarea USB-C
- Sursa de lumină: LED 3 W + 2 LED-uri roșii
- Moduri de iluminare: 3 W - 100%, 50%, intermitent; 2 LED-uri (roșii)- lumină continuă, intermitentă
- Raza de iluminare: 40 m
- Flux luminos: 120 lm
- Timp de lucru: 4 - 20 de ore
- Alimentare: baterie încorporată de 3,7 V 1200 mAh
- Greutate: 74 g
- Dimensiuni: 60 x 40 x 35 mm
- Setul include: Cablu micro USB, manual de utilizare



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi barbat împreună cu alte deșeurii. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.
office@lechpol.ro

Rebel
LIGHT

www.rebelelectro.com